

STANDARD SALGS- OG LEVERINGSBETINGELSER

Inntatt i dette dokument, HHS spesielle og generelle betingelser for produktleveranser. I tillegg gjelder generelle leveringsbestemmelser slik de er inntatt i «NL-09 Alminnelige Leveringsbetingelser». Disse er utarbeidet av de sentrale bransjeorganisasjonene i Danmark, Sverige, Finland og Norge for leveranse av maskiner samt annen mekanisk, elektrisk, elektronisk utstyr/utrustning. NL-09 er vedlegg 1 til og del av avtale. Dersom det er motstrid mellom bestemmelsene i denne leveranseavtale og bestemmelsene i NL-09 går bestemmelsene i denne leveranseavtale foran.

1. Levering

Leveringsbetingelser er EXW (Incoterms 2010). Produktene og/eller ytelsen skal leveres fra SELGER på avtalt leveringsdato gitt i SELGERS ordrebekreftelse.

2. Priser

Alle avtalte priser er ex. mva. Betaling skjer pr. 30 dager fra fakturadato. Hvis betaling ikke skjer til avtalt tid, har Selger krav på rente i henhold til lov om renter ved forsinket av 19. des. 1976 nr. 100 § 3 første ledd. I henhold til panteloven § 3-14 til 3-22 forblir Produktet Selgers eiendom inntil kjøpesummen er betalt i sin helhet.

3. Forsinkelser

Dersom SELGER finner ut at leveranse ikke kan skje til avtalt tid, eller at forsinkelse må anses som sannsynlig, skal SELGER snarest, skriftlig meddele KJØPER om dette og samtidig angi årsaken til forsinkelsen, samt så vidt mulig, det tidspunkt leveranse påregnes å kunne finne sted.

SELGER er ikke ansvarlig for forsinkelser som skyldes forhold på KJØPERS side

4. Betaling

Betaling skjer i henhold til faktura pr. 21 dager. Hvis KJØPER ikke betaler til avtalt tid, har SELGER krav på rente i henhold til lov om renter ved forsinket betaling av 19. des. 1976 nr. 100 § 3 første ledd, av det beløpet som er forfalt til betaling.

5. Prisendringer

Økninger i råvare-, komponent- og produksjonskost, som øker kostnadene Selger har i forbindelse med leveransen, kan gjøres gjeldende overfor Kjøper med en måneds skriftlig varsel. Dersom Kjøper justerer antall, leveringstider eller foretar produktrelaterte endringer må dette meddeles SELGER som forbeholder seg retten til å justere prisene dersom de foretatt endringer påvirker prisene, samt å fakturere påløpte endringskostnader. Selger skal aktivt søke å oppnå reduserte kostnader gjennom regelmessige leverandør forhandlinger og søk etter alternative komponenter / leverandører samt gjennomføre effektiviserende tiltak. Endringer i valutamiks/ valutakurser på innkjøpt materiell vil utløse et ekstra valutafradrag eller påslag på fakturadato på priser tilbudt i NOK. For priser tilbudt i utenlandsk valuta så vil fakturerings-dagens kurs gjelde. Selger forbeholder seg retten til å etterkalkulere operasjonstider på produktet og justere priser med 1 måneds varsel. Partene kan kreve prisjustering ved endringer i toll og avgiftssatser som eventuelt blir gjort gjeldende etter avtaleinngåelsen og før leveringsdag.

6. Prognoser

For at Selger skal kunne tilby en rask og fleksibel levering av Produktet til rett tid, kan Partene bli enige om at det skal at Kjøper utarbeider en rullerende prognose over fremtidige behov. Selger vil bruke prognosen til å foreta nødvendige innkjøp av materiell som er nødvendig for å produsere Produktet for derved å sikre Kjøpers etterspørsler Dette utarbeides i eget vedlegg.

7. Kravspesifikasjon og dokumentasjon

Kravspesifikasjon er gitt i dokumenter som mottatt fra KJØPER. Konsekvenser ved eventuelle endringer som har tilkommet og som utgjør en del av denne avtalen er utenfor HHS ansvar. HHS ytelse vil bli utført i samsvar med spesifikasjoner og standarder og skal fremkomme i eget vedlegg.

Dersom Kjøper ønsker å endre det tekniske underlaget, skal Kjøper levere en endringsmelding til Selger som i detalj beskriver endringen(e). Selger skal snarest opplyse Kjøper om mulige positive eller negative konsekvenser ved endringen(e). Alle endringsmeldinger vil fortløpende bli arkivert av HHS.

8. Årsvolum

Dersom reelt uttak ligger under avtalt minimum årsvolum, forbeholder SELGER seg retten til å etter fakturere reelle merkostnader.

9. Annullering og endringer

Ordre fra KJØPER er en bindende kjøpsavtale og kan bare sies opp med SELGERS skriftlige samtykke. Eventuell justering av antall og leveringstid, eller modifisering, må meddeles SELGER skriftlig. Dersom de foretatte justeringer påvirker prisene, forbeholder SELGER seg retten til å justere disse.

10. Overskuddsmateriell

Kjøper vil ha det økonomiske ansvaret for materiell som Selger har i sitt lager, i bestilling eller har anskaffet for å dekke Kjøpers bestillinger og prognoser. Ved fakturering av overskuddsmateriell vil materiellets salgspris få et påslag på 15 % for arbeid knyttet til innkjøp, lagring og håndtering. Kjøper aksepterer at endringer som gjøres kan medføre ekstrakostnader og Kjøper er villig til å dekke disse. Hvis endringene medfører ekstra kostnader eller hensyn til skade eller sykdom, ulykke eller død til en person ansatt hos seg, agenter eller ansatte hos underleverandører, som er forårsaket av eller oppstår i forbindelse med denne kontrakt, uansett grunn inkludert men ikke begrenset til ene- eller medvirkende uaktsomhet hos Kjøper eller Selger.

11. Ansvar for skade

Tingskade - Artikkel 35 i NL-09 gjelder med de evt. avvik som måtte følge nedenfor.

Personskade/ død - Kjøper og Selger skal påta seg ansvar for, forsvare og holde den andre skadesløs for og mot alle krav, tap, kostnader, skader og utgifter av ethvert slag og natur, med hensyn til skade eller sykdom, ulykke eller død til en person ansatt hos seg, agenter eller ansatte hos underleverandører, som er forårsaket av eller oppstår i forbindelse med denne kontrakt, uansett grunn inkludert men ikke begrenset til ene- eller medvirkende uaktsomhet hos Kjøper eller Selger.

Personskade /død tredjemann - Kjøper påtar seg ansvar for, skal forsvare og holde Selger skadesløs for og mot alle krav, tap, kostnader, skader og utgifter av ethvert slag og natur, med hensyn til skade eller sykdom, ulykke eller død til tredjemann som er forårsaket av eller oppstår i forbindelse med denne kontrakt, uansett grunn, med mindre Selger har utvist forsett eller grov uaktsomhet.

Forsikringsdekning - Hver av Selger og Kjøper plikter å tegne og vedlikeholde og kan overfor den annen kreve at evt. underleverandører på ethvert nivå gjør det samme, forsikringspoliser med forsikringsgivere som er tilfredsstillende for Kjøper respektive Selger for den ansvarssponering som påligger hver av dem under denne kontrakt. Selgers forsikringsdekninger gjelder ikke for USA og Canada. Dersom leveransen skal videreselges eller inngår i produkter som leveres til USA eller Canada, plikter Kjøper å opplyse om dette slik at adekvat forsikringsdekning kan etableres. Det vil være Kjøpers forpliktelse å tegne forsikring som gir full dekning i slike tilfelle og Kjøper plikter å fremlegge forsikringspoliser som viser dette. Selger skal være medforsikret under Kjøpers forsikring.

Skadetilfelle – Selger og kjøper er gjensidig forpliktet til å la seg saksøke ved den domstol eller voldgiftsrett som behandler erstatningskrav mot en av dem, på grunnlag av en skade eller et tap forårsaket av Leveransen. Det innbyrdes forhold mellom kjøper og selger skal dog alltid avgjøres ved voldgift i henhold til punkt 39 i NL-09.det leverte

12. Tvistbehandling

Denne avtale skal behandles under norsk lov og verneting er Asker og Bærum Tingrett. Enhver tvist som måtte oppstå på grunn av eller i forbindelse med denne kontrakt, skal først søkes løst ved forhandlinger. Dersom partene ikke blir enige, skal tvisten avgjøres ved Voldgift med en voldgiftsdommer som oppnevnes av Asker og Bærum Tingrett